

Tekninen lautakunta

13.09.2017

---

<b>Sisällysluettelo</b>		<b>Sivu</b>
68	Viestitien asemakaavamuutos	3
69	Teknisen lautakunnan vuoden 2018 talousarvion ja taloussuunnitelman 2018-2021 laadinta	6
70	Tilapalvelujen toiminnan tehostamishanke	8
71	Kummelin peruskorjaushankkeen loppuselvitys	9
72	Sinervon Kiinteistön kunnostaminen	12
73	Presidentin laiturin saneeraus, hankinnan keskeyttäminen	14
74	Ilmoitusasiat ja viranhaltijapäätökset	16

Tekninen lautakunta

13.09.2017

**Aika** 13.09.2017 kello 18:00 - 21:20  
**Paikka** Kaupungintalo, Kaupunginhallituksen neuvotteluhuone

**Osallistujat**

Jaanto Martti	puheenjohtaja	
Ansamaa Eliisa	varapuheenjohtaja	
Laaksonen Mikko	jäsen	
Lindgren Heikki	jäsen	
Muikkula Janne	jäsen	
Mälkiä Elina	jäsen	
Ratilainen Mika	jäsen	
Salo Kari	jäsen	
Suovanen Kaisa	jäsen	
Tirkkonen Anne	jäsen	
Vallavuori Kaisa	jäsen	
Aho Kimmo	KH:n edustaja	§ 68(osa)-69(osa) klo. 18:15 - 19:15
Takanen Juha	henkilökunnan edustaja	
Suonpää Kimmo	tekninen johtaja	
Hirvi Mika	yhdyskuntatekniikan päällikkö	
Kankaristo Pirjo	pöytäkirjanpitäjä	
Alm Pekka	kiinteistöpäällikkö	§ 68-72 klo. 18:00 - 20:45

### Laillisuus ja päätösvaltaisuus

Kokous todettiin laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.

### Pöytäkirjantarkastajat

Pöytäkirjantarkastajiksi valittiin Mika Ratilainen ja Kari Salo.

**Käsitellyt asiat** § 68 - 74

### Allekirjoitukset

Martti Jaanto  
puheenjohtaja

Pirjo Kankaristo  
pöytäkirjanpitäjä

### Pöytäkirjan tarkastus

Naantalissa 15. syyskuuta 2017

Mika Ratilainen

Kari Salo

## Viestitien asemakaavamuutos

768/10.03.01/2017

Tekninen lautakunta 13.09.2017 § 68

Asemakaavoittaja Antti Siirava 4.9.2017:

### Vireilletulo

Viestitien asemakaavan muutos on tullut vireille kaupungin aloitteesta. Viireilletulosta on kuulutettu kaavoituskatsauksessa 2017.

### Suunnittelualue ja tavoitteet

Asemakaavamuutos koskee Luolalanjärven eteläosaa ympäristöineen sekä osaa Viestitiestä. Asemakaavamuutoksen tavoitteena on Viestitien osan muuttaminen kaduksi. Kaavoituksessa huomioidaan raskaan liikenteen laatukäytävän tarpeiden huomioiminen alueella siten, että tulevat liikennetarpeet ja ympäristön teollisuuden ja luontoympäristön tarpeet otetaan huomioon. Samalla selvitetään satamayhteyden muuttamista maantiesi. Luolalanjärven eteläpää muutetaan osayleiskaavan mukaisesti vesialueeksi ja mahdollistetaan kevyenliikenteen silta Luolalanjärven yli.

Suunnittelualueen pinta-ala on noin 132 000 m<sup>2</sup> (13,2 ha). Maankäyttö- ja rakennuslain mukainen maankäyttösopimus tehdään tarvittaessa.

### Suunnittelun lähtökohdat

### Valtakunnalliset alueidenkäyttötavoitteet

Valtakunnalliset alueidenkäyttötavoitteet (VAT) ovat osa Maankäyttö- ja rakennuslain mukaista alueidenkäytön suunnittelujärjestelmää. Niiden tehtävänä on varmistaa valtakunnallisesti merkittävien seikkojen huomioon ottaminen maakuntien ja kuntien kaavoituksessa sekä valtion viranomaisten toiminnassa. VAT-tavoitteiden kokonaisuuksista tässä kaavatyössä kiinnitetään huomiota

- toimivaan aluerakenteeseen
- eheytyvään yhdyskuntarakenteeseen ja elinympäristön laatuun
- kulttuuri- sekä luonnonperintöön ja virkistyskäyttöön
- toimivaan yhteysverkostoon ja energianhuoltoon.

### Maakuntakaava

Turun kaupunkiseudun maakuntakaavassa (vahvistettu 23.8.2004) suunnittelualue on osaksi osoitettu teollisuustoimintojen alueeksi (T), valtakunnallisesti, maakunnallisesti tai seudullisesti merkittävät teollisuus-, varasto- ja vastaavaan käyttöön osoitetut alueet niihin kuuluvine suojavyöhykkeineen sekä liikenne- ja yhdyskuntateknisen huollon alueineen. Alueelle ei saa sijoittaa uutta asumista ilman erityisperusteita.

Lisäksi suunnittelualueesta osa on osoitettu virkistysalueeksi (V), valtakunnallisesti, maakunnallisesti tai seudullisesti merkittävät ulkoilu-, retkeily-, urheilu- ja muut virkistysalueet.

#### Maankäytön kehityskuva 2035

Maankäytön kehityskuvassa suunnittelualue kuuluu osaltaan Turun kehätien ja Naantalin satamaan johtavan tien sujuvuutta lisäävään toimenpidealueeseen.

#### Manner-Naantalin osayleiskaava

Suunnittelualue on osoitettu Manner-Naantalin osayleiskaavassa teollisuus- ja varastoalueena (T), vesialueena (W) ja suojaviheralueena, jolla ympäristö säilytetään (EV/s) sekä raskaan liikenteen laatukäytävänä, jonka pääasiallinen tehtävä on toimia satamaliikennettä välittävänä yhteytenä. Alueen maankäytön suunnittelussa tulee huolehtia, että suoria tonttiliittymiä väylälle on mahdollisimman vähän.

#### Asemakaava

Kaavamuutosalueella on voimassa asemakaavat Ak-122 (vahv. 1983), Ak-142 (vahv. 1985), Ak-245 (vahv. 1997) ja Ak-253 (vahv. 1999). Alue on osoitettu teollisuus- ja varastorakennusten (T, T-3) ja yhdistettyjen teollisuus- ja varastorakennusten korttelialueeksi (TTV) sekä puistoksi (VP).

#### Maanomistus

Suunnittelualueen kiinteistöt ovat yksityisten ja Naantalin kaupungin omistuksessa.

#### Taustaselvitykset

Suunnittelutyössä käytetään Manner-Naantalin osayleiskaavatyöhön liittyviä perusselvityksiä. Kaavoituksen yhteydessä laaditaan myös Viestitien yleissuunnitelma.

#### Ympäristö

Kaavamuutosalue sijaitsee noin 1,5 kilometrin päässä Naantalin keskustasta. Suunnittelualue rajautuu länsipuoleltaan Järveläntiehen, pohjoispuoleltaan Luolalanjärveen ja itä- ja eteläosiltaan teollisuusalueeseen.

Luolalanjärven eteläosa on voimassa olevassa asemakaavassa osoitettu teollisuusrakennusten korttelialueeksi. Järven eteläosaa on aiemman kaavoituksen yhteydessä suunniteltu täytettäväksi ja otettavan teollisuuden käyttöön. Järven eteläosa ympäristöineen on tällä hetkellä luonnontilaista järveä ja rantametsää. Alue ei ole rakentunut asemakaavan mukaiseksi.

Suunnittelualueella liitytään olemassa oleviin vesihuoltojärjestelmiin. Maanpinnan nykyinen korkeus vaihtelee +1,0 ja 25,0 m välillä.

Tekninen lautakunta

§ 68

13.09.2017

---

LIITE A1, TEKLA 13.9.2017 (säilytetään erillisessä kaavakansiossa)

TEKNINEN JOHTAJA:

Tekninen lautakunta päättää merkitä tiedoksi 4.9.2017 päivätyn Viestitien kaavamuutoksen osallistumis- ja arviointisuunnitelman.

KOKOUSKÄSITTELY:

Merkittiin, että kaupunginhallituksen edustaja Kimmo Aho saapui kokoukseen tämän asian käsittelyn aikana.

TEKNINEN LAUTAKUNTA:

Teknisen johtajan ehdotus hyväksyttiin.

## Teknisen lautakunnan vuoden 2018 talousarvion ja taloussuunnitelman 2018-2021 laadinta

475/02.02.00/2017

Tekninen lautakunta 13.09.2017 § 69

Taluspäällikkö Pirjo Kankaristo 4.9.2017:

Kaupunginhallitus on antanut talousarvion laadinnan ohjeluvut ja valmisteluohjeet 12.6.2017 § 250. Laadintaprosessin kalenteri on laadittu niin, että taloussuunnitelma hyväksytään marraskuun valtuustossa.

Teknisten palveluiden ulkoisten erien ohjeluvuksi (raami) on vahvistettu -12 525 000 euroa. Raamiluku on ulkoinen toimintakate siten, että luvussa ei ole mukana sisäisiä eikä kaupungin ja taseyksikköjen välisiä eriä.

Teknisen lautakunnan ja koko toimialan talousarvioesityksen mukainen ohjeluku ylittyy noin 79 000 euroa johtuen seuraavista raamiluvun asettamisen jälkeen tietoon tulleista toimintojen muutoksista ja niistä aiheutuvista ulkoisista vuokratuottojen vähenemisestä. Tilalaitoksen ulkoiset vuokratuotot vähenevät mm. Katariinanpuiston, Naantalin virastotalon ja ammattiopiston kohteissa. Pääosin vapautuvat tilat siirtyvät kaupungin oman palvelutoiminnan käyttöön.

Kaupunginhallitus hyväksyi taseyksiköiden velan koroksi 2,0 % vuodelle 2018 ja että taseyksiköt eivät lyhennä em. velkamäärää vuonna 2018.

Pääomamenojen osalta on tavoiteltava investointimenojen ja poistojen vastaavuutta suunnitelmakauden aikana. Tarkastelussa ei oteta huomioon mahdollista asuntomessuhanketta, joka käsitellään investointiraamin ulkopuolella.

Esityslistan liitteenä on teknisen lautakunnan ehdotus vuoden 2018 talousarvioksi käyttötalouden osalta.

Tilalaitos on valmistellut käyttötalouden määrärahoilla toteutettavien korjaus- ja kunnostushankkeiden toteutussuunnitelman (PTS-yhdistelmä) ja kaupungin rakennuskannan tehokasta käyttötarkoitusta vailla olevien rakennusten kehittämissuunnitelman.

OHEISMATERIAALI: Tilalaitoksen PTS-suunnitelma ja käyttötarkoitusta vailla olevien rakennusten kehittämissuunnitelma

Maksupolitiikan ohjeistuksen mukaan maksujen taso on tarkistettava vuosittain tai olosuhteissa tapahtuvien muutosten perusteella. Maksujen suuruuden tarkistaminen on pääsääntöisesti suoritettava talousarvion käsittelyn yhteydessä. Toimielinten on pidettävä luetteloa voimassa olevista maksuista. Luetteloa käsitellessään tulee toimielinten tarkistaa vastaavtko kannettavat maksut niitä kustannuksia, jotka aiheutuvat kyseisen suorit-

Tekninen lautakunta

§ 69

13.09.2017

---

teen tuottamisesta. Teknisen lautakunnan tarkastettu maksuluettelo on esityslistan liitteenä.

Henkilöstösuunnitelmaesitys, tiedot vakanssien muutoksista ja ehdotukset investoinneista tuodaan käsittelyyn lautakunnan seuraavaan kokoukseen.

**TEKNINEN JOHTAJA:**

Tekninen lautakunta merkitsee tiedoksi toimialueen maksuluettelot ja käyttötalouden talousarvion vuodelle 2018. Talousarvion käsittelyä jatketaan seuraavassa kokouksessa.

**KOKOUSKÄSITTELY:**

Merkittiin, että kaupunginhallituksen edustaja Kimmo Aho poistui kokouksesta tämän asian käsittelyn aikana.

**TEKNINEN LAUTAKUNTA:**

Teknisen johtajan ehdotus hyväksyttiin.

## Tilapalvelujen toiminnan tehostamishanke

769/10.00.04/2017

Tekninen lautakunta 13.09.2017 § 70

Kiinteistöpäällikkö Pekka Alm 4.9.2017:

Kiinteistöpäällikkö esittelee tilapalveluiden tehostamishankkeita ja niiden tilannetta.

Yritysvaikutusten arviointi: Tilapalveluiden tehostamishankkeella on positiivisia yritysvaikutuksia, koska tehostamishankkeeseen sisältyy mm. palvelutuotannon osittaista ulkoistamista ja ulkoisten sopimuskumppaneiden käyttöä.

TEKNINEN JOHTAJA:

Kiinteistöpäällikön tilannekatsaus merkitään tiedoksi.

TEKNINEN LAUTAKUNTA:

Teknisen johtajan ehdotus hyväksyttiin.



## Kummelin peruskorjaushankkeen loppuselvitys

770/10.06.01/2017

Tekninen lautakunta 13.09.2017 § 71

Rakennusinsinööri Kari Simola ja kiinteistöpäällikkö Pekka Alm 1.9.2017:

Hankkeelle oli myönnetty määrärahaa peruskorjausvaiheeseen 2 2016-2017 yhteensä 450 000 euroa, josta 50 000 kohdistui vuoteen 2017.

Lisäksi kaupunginvaltuusto myönsi hankkeelle 30.1.2017 200 000 euron lisämäärärahan piha- ja paikoitusalueen laajennuksen ja peruskorjaustöiden loppuunsaattamiseksi.

Vuonna 2016 toteutuneiden peruskorjaustöiden kokonaiskustannukset olivat yhteensä 275 776 euroa ja v. 2017 34 626 euroa, yhteensä 310 402 euroa

Palvelukeskus Kummelissa toteutettiin vv. 2014-2017 rakenteellinen ja toiminnallinen peruskorjaus, jonka perusajatuksena oli lisätä asukkaiden asumisviihtyvyyttä, turvallista ja esteetöntä liikkumista sekä parantaa liikkumista myös palvelukeskuksen lähiympäristössä mm. uusimalla piha-alueen valaistus. Lisäksi Kummeliin hankittiin hoitajakutsujärjestelmä, joka on toteutettu yhteensopivaksi sekä Birgittakodin että Katavakodin kanssa ja joka mahdollistaa asukkaiden/potilaiden tietojen välittymisen yksiköitten välisten siirtymien yhteydessä.

Peruskorjaustyöt vaiheistettiin siten, että päivittäiset hoitotoimenpiteet, ruokahuolto sekä asukastoiminnot järjestyivät Kummelissa koko peruskorjausvaiheiden ajan. Päiväkodin laajennus ja remontti tehtiin kesän aikana samoin kuin keittiön peruskorjaus.

Palvelukeskus Kummelin 1-vaiheen peruskorjauksessa toteutettiin uuden pääsisäänkäynnin rakentaminen ja vanhan sisäänkäynnin muutostyöt oleskelutilaksi/terassiksi, ruokailu-/oleskelutilan toiminnalliset muutokset, keittiötilojen laajennukset ja peruskorjaukset, keittiöhenkilökunnan sosiaalityötilojen muutostyöt, päiväkodin muutostyöt sekä laajennus uudella kuraetisellä. Lisäksi asukkaiden viihtyisyyttä parannettiin ns. talvipuutarhalla päiväkodin ja kirjaston väliselle alueelle. Kirjastoon toteutettiin meren puoleiselle sivulle uusi erillinen ulko-ovi.

Kummelin 2-vaiheen peruskorjauksessa toteutettiin saunaosaston remonti, henkilökunnan sosiaalityötilojen sekä kuivaushuonetilojen muutostyöt. Lisäksi 2-vaiheen peruskorjauksessa uusittiin terveydenhoitajan/lääkärin vastaanottotilat sekä fysioterapeutin/jalkahoitajan vastaanottotilat. Piha- ja paikoitusalueella toteutettiin hulevesien sekä valaistuksen uusimistyöt, asuntojen sekä päiväkodin ulko-oleskelutilojen aitojen uusimiset.

Peruskorjausvaihe 1 toteutettiin vv. 2014-2015 ja kokonaiskustannukset olivat yhteensä 336 539 euroa. Peruskorjausvaiheen 1 urakasta on aikoi-

naan tehty taloudellinen loppuseelvitys.

**Taloudellinen loppuseelvitys Kummelin peruskorjauksen vaiheen 2 urakasta sekä muista töistä v. 2016 osalta:**

1. Kokonaisurakka: Rakennus-Kylänpää Oy

- <b>alkuperäinen urakkasumma</b>	<b>119 000 e</b> (alv 0 %)
- lisä- ja muutostyöt yhteensä	9 765 e (alv 0 %)
- urakka-alueen ulkopuoliset työt	3 040 e (alv 0 %)
<b>Urakkaan sidotut yhteensä</b>	<b>131 805 e (alv 0 %)</b>

2. Erillishankinnat, mm. piha- ja paikoitusalueen kuivatus, valaistus, kiinteistön palokatkotyöt, piha-alueiden aidat ym.

- piha- ja paikoitusalueen viemärointi ja kuivatus: Naantalin Tekniset palvelut	55 760 e (alv 0 %)
- piha- ja paikoitusalueen valaistus: Naantalin Energia	19 989 E (alv 0%)
- kiinteistön palokatkotyöt: Rakennus-Kylänpää Oy	11 386 e (alv 0 %)
Palotekninen ins. tsto Kauriala Oy	3 645 e (alv 0 %)
- hoitajakutsujärjestelmään liittyvät työt: Fidelix Oy	4 217 e (alv 0 %)
Sähköpoint Oy	3 645 e (alv 0 %)
- lukitukset ym. Raision Lukko Oy	8 870 e (alv 0 %)
- etupiha-alueiden aidat ym. Tilalaitos	5 952 e (alv 0 %)
<b>Erillishankinnat yhteensä</b>	<b>113 395 e (alv 0 %)</b>

3. Suunnittelu, tutkimukset, kustannusarviot, kopiokulut, muuttopalvelut, rakennusvalvontamaksut, ja muut rakennuttajan kustannukset yhteensä

30 576 e (alv 0 %)

**Kohdat 1 - 3 yhteensä** **275 776 e (alv 0 %)**

Vuoden 2017 kevään ja kesän aikana on toteutettu piha- ja pysäköintialueiden viimeistelytyöt tukimuureineen, pihakäytävien laatoitustyöt, jatkettu asuntojen piha-aitojen rakentamista, toteutettu kiinteistön kokonaisvaltaiset ilmastoinnin nuohoukset, mittaukset ja säädöt seuraavasti:

- käytävälaatoitukset ja tukimuurit Naantalin Tekniset palvelut	21 632 e (alv 0 %)
- piha-alueiden aidat Tilalaitos	3 167 e (alv 0)
- ilmastointityöt JS-ilmastointipuhdistus Oy	7 480 e (alv 0 %)
- muut tilaajan kustannukset	2 350 e (alv 0%)
<b>Kaikki yhteensä</b>	<b>34 649 e (alv 0 %)</b>

Palvelutalo Kummelin suunnitelmissa oli varauduttu paikoitusalueen laajentamiseen, lentopallokentän siirtämiseen lähemmäksi ranta-aluetta sekä piha- ja paikoitusalueiden asfaltointiin. Tämän hetkisen tilanteen mukaan nämä kaikki ovat jäämässä pois toteutuksesta. Käyttäjät eivät ole halunneet asfalttipintaa piha- ja paikoitusalueelle sekä kyläläisten vastustuksesta johtuen lentopallokentän siirto ja pysäköintialueen laajennus eivät toteudu.

Vuoden 2017 syksyllä on tarkoitus vielä toteuttaa suunnitelmien mukaisesti piha- ja pysäköintialueiden istutukset, päiväkodin piha-alueen kunnostustöitä mm. piha-aitojen ja porttien uusimiset, ilmastoinnin tehostamiset mm. huippumurien uusimisilla. Näiden yhteenlaskettu kustannusarvio on n. 40 000 euroa. Joten vuodelle 2017 Kummelin peruskorjaushankkeen vaiheelle 2 varatusta määrärahasta on jäämässä käyttämättä n. 175 000 euroa.

Yritysvaikutusten arviointi: Kysymyksessä on rakentamishankkeen taloudellinen loppuarviointi, jolla ei ole varsinaisia yritysvaikutuksia.

LIITTEET B1-B3, TEKLA 13.9.2017

TEKNINEN JOHTAJA:

Tekninen lautakunta merkitsee tiedokseen Kummelin peruskorjaus- ja laajennushankkeen 2-vaiheen taloudellisesta lopputuloksesta laaditun selvityksen ja esittää sen edelleen kaupunginhallitukselle

TEKNINEN LAUTAKUNTA:

Teknisen johtajan ehdotus hyväksyttiin.

## Sinervon Kiinteistön kunnostaminen

771/10.06.01/2017

Tekninen lautakunta 13.09.2017 § 72

Kiinteistöpäällikkö Pekka Alm 4.9.2017:

Naantalin kaupunki osti Sinervon kiinteistön Pro Sinervo ry:lta Teersalosta tammikuussa 2017. Sinervon kiinteistö sijaitsee Naantalin kaupungin Teersalon kylässä osoitteessa Sauniementie 3, 21195 Velkua. Sinervon kiinteistöllä oleva rakennus on asemakaavalla suojeltu historialtaan merkittävä kulttuurikohde. Kaavassa on rakennus merkitty sr-2b–merkinnällä. Merkintä on kaavassa selostettu tarkoittavan taajamakuvallisesti arvokasta rakennusta, jota ei saa purkaa. Rakennuksessa tehtävien korjaus- ja muutostöiden on oltava sellaisia, että rakennuksen rakennustaiteellinen ja historiallinen arvo säilyy.

Kaupunki hankki rakennuksen itselleen, koska Pro Sinervo ry ilmoitti, ettei sillä ei ole mahdollisuutta selvittää rakennuksen ylläpidon haasteista, kun rakennuksesta oli löytynyt kaupungin tekemissä tutkimuksissa sisäilman epäpuhtauksia ja lattiarakenteiden lahovikaa.

Rakennuksen säilyttämiseksi olisi se tarpeen peruskorjata. Sillä mahdollistettaisiin myös rakennuksen hyödyntäminen kaupungin osoittamiin käyttötarkoituksiin.

Sinervon kiinteistön lattiarakenne tulisi uusia peruskorjauksen yhteydessä. Rakennuksen kuivatus- ja sadevesijärjestelmää ja ilmanvaihtojärjestelmän toimivuutta on syytä samalla parantaa. Samoin sähkötekniikkaa olisi syytä päivittää. Lisäksi rakennuksen sisäpuolen pinnat olisi tarpeen käydä peruskorjauksen yhteydessä läpi.

Tilalaitos esittää, että Sinervon peruskorjaukseen osoitettaisiin 85 000 euron määräraha Kummelin rakennushankkeen määrärahasta. Vastaava summa on säästymässä Kummelin vuoden 2017 peruskorjaushankkeesta. Kummelin peruskorjaukselle on investointien talousarviossa 2017 osoitettu määrärahamuutos huomioiden yht. 250 000 euron määräraha. Kummelin rakennushanke sijoittuu Sinervon talon kanssa samaan Teersalon asemakaavan julkisten rakennusten 20Y-kortteliin.

Sinervon rakennuksen uskotaan olevan tärkeässä osassa jatkossakin Velkuan kaupungin palvelutuotannossa, mikäli rakennus peruskorjataan asialliseen kuntoon.

OHEISMATERIAALI: Sinervon tutkimustulokset ja yhteenveto määrärahamuutoksista

TEKNINEN JOHTAJA:

Tekninen lautakunta esittää kaupunginhallitukselle ja edel-

---

Tekninen lautakunta

§ 72

13.09.2017

---

leen kaupunginvaltuustolle, että Sinervon peruskorjaamiseksi osoitetaan 85 000 euron investointimääräraha vuodelle 2017 ja että samalla Kummelin peruskorjauksen kuluvan vuoden määrärahaa vähennetään vastaavalla summalla.

**KOKOUSKÄSITTELY:**

Merkittiin, että kiinteistöpäällikkö Pekka Alm poistui kokouksesta tämän asian käsittelyn päätyttyä.

**TEKNINEN LAUTAKUNTA:**

Teknisen johtajan ehdotus hyväksyttiin.

## Presidentin laiturin saneeraus, hankinnan keskeyttäminen

690/10.05.05/2017

Tekninen lautakunta 13.09.2017 § 73

Rakennusinsinööri Heikki Voutilainen ja yhdyskuntatekniikan päällikkö Mika Hirvi:

### Hanke

Presidentin laiturin saneeraus käsittää uuden laiturin rakentamisen vanhan, pääosin säilytettävän, puulaiturin päälle. Vanha laituri on voimassa olevan asemakaavan mukaan suojelukohde. Museovirasto ja Maakuntamuseo ovat lausuneet hankkeesta. Presidentin laiturin korjauksesta saatuja lausuntoja on käsitelty teknisessä lautakunnassa 24.8.2016. Uusi laituri on suunniteltu massiivisten porapaalujen ja teräspalkiston vara ja on puuverhoiltu ja puukantinen. Suunniteltu laituri on mitoitettu 12 tonnin ajoneuvokuormalle.

### Hankkeen rahoitus

Taloussuunnitelmassa 2017 on investointien kohdassa ”Presidentin laiturin saneeraus” hankkeen määrärahasi vuodelle 2017 esitetty yhteensä 100 000 e. Vuoden 2018 taloussuunnitelmassa hankkeelle on varattu 250 000 euron määräraha. Kokonaisrahoitus on täten 350 000 e, joka sisältää suunnittelun ja urakan kustannukset.

### Tarjouskilpailu

Teknisten palveluiden yhdyskuntatekniikan tulosalue on pyytänyt tarjouksia Presidentin laiturin saneeraus –urakasta 30.6.2017 päivätyllä tarjouspyyntökirjeellä. Tarjoukset pyydettiin jättämään 18.8.2017 klo 12.00 mennessä. Hankinnasta tehtiin hankintailmoitus valtakunnalliseen HILMA-järjestelmään.

Tarjouspyyntökirje on liitteenä.

LIITE B4, TEKLA 13.9.2017

### Tarjousten käsittely

Tarjoukset avattiin 18.8.2017 klo 12.00 alkaen. Tarjouksen oli jättänyt viisi tarjoajaa.

Tarjousten käsittelyn ensimmäisessä vaiheessa arvioitiin tarjouksen jättäneiden urakoitsijoiden kelpoisuus. Kelpoisuusehdot eivät täytyneet yhden tarjoajan osalta.

Tarjousten käsittelyn toisessa vaiheessa avattiin hintatarjouskuoret. Urakan ratkaisuperusteena on halvin hinta. Tarjousten käsittelystä laadittiin avauspöytäkirja liitteineen.

Liitteenä on tarjousten avauspöytäkirja

LIITE A2, TEKLA 13.9.2017

Liitteenä on tarjousten kelpoisuuden arviointi ja tarjousten vertailutaulukot.

LIITTEET: B5-B6, TEKLA 13.9.2017

Edullisimman tarjouksen 867 940 e alv 0%, jätti Meritaito Oy

#### **Hankkeen kokonaiskustannukset**

Hankkeen kustannuksiksi arvioidaan muodostuvan 1 038 000 euroa ja-  
kaantuen seuraavasti:

Urakkahinta	867 940 e
Lisätyöt	70 000 e
Suunnitelmat, mittaukset ja selvityk- set	50 000 e
Tilaaajan hankinnat	50 000 e
Yhteensä	1 037 940 e

#### **Hankinnan keskeyttäminen**

Edullisin tarjoushinta on yli kaksinkertainen hankkeelle varattuun rahoituk-  
seen verrattuna ja hankkeen kokonaiskustannukset arvioidaan muodostu-  
van noin kolminkertaisiksi hankkeelle varattuihin määrärahoihin nähden.  
Hankinta esitetään keskeyttäväksi, koska edullisin tarjoushinta ylittää mer-  
kittävästi hankkeelle varatut määrärahat.

#### **TEKNINEN JOHTAJA:**

Tekninen lautakunta päättää hylätä JJ Kaivin ja Kallio Oy:n  
tarjouksen, koska tarjouspyynnössä asetetut kelpoisuusehdot  
eivät täyty.

Tekninen lautakunta päättää keskeyttää Presidentin laiturin  
saneeraus urakan hankinnan, koska annettu edullisin tarjous  
ylittää hankkeelle varatut määrärahat merkittävästi.

#### **TEKNINEN LAUTAKUNTA:**

Teknisen johtajan ehdotus hyväksyttiin.

Tekninen lautakunta

§ 74

13.09.2017

---

## Ilmoitusasiat ja viranhaltijapäätökset

471/00.99.00/2017

Tekninen lautakunta 13.09.2017 § 74

Toimistosihteeri Raija Seppä 6.9.2017:

### Ilmoitusasiat

#### Liikennevirasto

- Liikenneviraston määräys vesiliikenteen ohjaamisesta

#### Yhdyskuntatekniikan päällikkö

- vastaus Harri Livenin kuntalaisaloitteeseen koskien Riiastenjärven vedenlaatua.

Ilmoitusasiakirjat ovat nähtävillä kokouksessa ja luettavissa sähköisessä kokoushallinnassa.

### Viranhaltijapäätökset

Tekninen johtaja Kimmo Suonpää

24/2017 Saatavien poistaminen

26/2017 Saatavien poistaminen

Yhdyskuntatekniikan päällikkö Mika Hirvi

85/2017 Hirvensalon Heiton Lähirastit 9.9.2017, paikoitusalue

86/2017 Yleisötapahtuman järjestäminen Luolalanjärvellä 24.9.2017

87/2017 Lupa yleisen liikenteen väliaikaiseen pysäyttämiseen vanhan kaupungin alueella 3.9.2017

88/2017 As Oy Naantalin Puistotie 2:n kaivulupa Puistotielle vesijohtoa varten

89/2017 Lupa italialaisten kulkuneuvojen pysäköintiin Mannerheiminkadun päähän Raduno Caffè Italiano -tapahtuman aikana 9.9.2017 klo 12 - 14.30

90/2017 Lupa vainajan tuhkan sirotteluun mereen

91/2017 Turku Energian kaivulupa kaukolämpötyöhön Haperokujalla, Venekujalla, Lukkarinkadulla, Uolevi Raaden kadulla sekä Tuulensuunkadulla.

92/2017 Telian maakaapelin kaivu- ja sijoituslupa Aurinkotielle ja Tullikadulle

Kiinteistöpäällikkö Pekka Alm

17/2017 Merimaskun koulun patahankinta

18/2017 Palveluvastaavan toimen täyttäminen

Maankäyttöpäällikkö Elise Lehikoinen

21/2017 Tonttijaon muutoksen hyväksyminen (Tj 106-6:1) Kukolan teollisuusalue / Naviren alue

22/2017 Tonttijaon muutoksen hyväksyminen (Tj 106-9:1) Kukolan teollisuusalue



Tekninen lautakunta

§ 74

13.09.2017

---

suusalue / Naviren alue

23/2017 Tonttijaon muutoksen hyväksyminen (Tj 108-3:2) Keihäänkärjentie

Viranhaltijapäätökset ovat nähtävillä kokouksessa.

TEKNINEN JOHTAJA:

Ilmoitusasiat merkitään tiedoksi. Tekninen lautakunta päättää olla käyttämättä kuntalain 92 §:n mukaista otto-oikeutta edellä selostetuissa viranhaltijapäätösasiakirjoissa ilmeneviin päätöksiin.

TEKNINEN LAUTAKUNTA:

Teknisen johtajan ehdotus hyväksyttiin.

## Muutoksenhakuohje

Toimielin Tekninen lautakunta

Kokouspäivämäärä 13.9.2017

### Pöytäkirja yleisesti nähtävänä

Pöytäkirja on 19 . 9 . 2017 pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa [www.naantali.fi](http://www.naantali.fi).

**Muutoksenhakukiellot** Seuraavista päätöksistä ei saa tehdä kuntalain 136 §:n mukaan oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa:

§ 68-72, 74.

### Oikaisuohje ja valitusosoitus hankinta-asioissa

Tämä oikaisuohje ja valitusosoitus koskee seuraavia hankintapäätöksiä:

§ 73.

### Oikaisuohje ja valitusosoitus (yleinen)

Julkista hankintaa koskevaan päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun voidaan julkisista hankinnoista annetun lain (hankintalaki) mukaan hakea muutosta vaatimalla hankintayksiköltä oikaisua (hankintaoikaisu). Asia voidaan myös saattaa valituksella markkinaoikeuden käsiteltäväksi, mikäli hankinnan arvo ylittää hankintalain 25 §:n mukaisen kynnyсарvon.

Kansallisen kynnyсарvon suuruus on:

- tavara- ja palveluhankinnat 60 000 €
- käyttöoikeussopimukset / palvelut 500 000 €
- terveydenhoito- ja sosiaalipalvelut 400 000 €
- muut erityiset palvelut 300 000 €
- rakennusurakat 150 000 €
- käyttöoikeusurakat 500 000 €
- suunnittelukilpailut 60 000 €

### I Oikaisuohje

Hankintayksikön päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun tyytymätön voi vaatia hankintalain 132 - 135 §:n mukaan hankintaoikaisua. Hankintaoikaisua voi vaatia hankintayksiköltä kirjallisesti tarjouskilpailuun osallistunut tarjoaja tai osallistumishakemuksen tehnyt ehdokas eli se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen).

Asianosaisen on vaadittava hankintaoikaisua 14 päivän kuluessa siitä, kun

asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta.

Sähköistä tiedoksiantoa käytettäessä hankintapäätös oheisasiakirjoineen katsotaan saaduksi tiedoksi sinä päivänä, jolloin päätöksen oheisasiakirjoineen sisältävä sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä. Tällaisena ajankohtana pidetään viestin lähettämispäivää, jollei asiassa esitetä luotettavaa selvitystä tietoliikenneyhteyksien toimimattomuudesta tai vastaavasta muusta seikasta, jonka johdosta sähköinen viesti on saapunut vastaanottajalle myöhemmin.

Jos tiedoksianto toimitetaan postitse kirjeellä vastaanottajalle, vastaanottajan katsotaan saaneen asiasta tiedon seitsemäntenä päivänä sen lähettämistä, jollei tiedoksiannon näytetä tapahtuneen myöhemmin. Käytettäessä todisteellista tiedoksiantotapaa, tiedoksianto katsotaan tapahtuneeksi saantitodistuksen osoittamana aikana tai erilliseen tiedoksisaantitodistukseen merkittynä aikana.

#### *Hankintaaikaisua koskevan vaatimuksen sisältö*

Hankintaaikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimukset perusteineen. Vaatimuksesta on käytävä ilmi aikaisua vaativan nimi sekä tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi.

Vaatimukseen on liitettävä asiakirjat, joihin vaatimuksen tekijä vetoaa, jolleivät ne jo ole hankintayksikön hallussa.

#### *Toimitusosoite*

Hankintaaikaisuvaatimus toimitetaan hankintayksikölle.

Hankintayksikön yhteystiedot:

Naantalin kaupunki, Tekninen lautakunta  
Postiosoite: PL 43, 21101 Naantali  
Käyntiosoite: Käsityöläiskatu 2, 21100 Naantali  
Sähköposti: kirjaamo@naantali.fi

## **II Valitusosoitus markkinaoikeuteen**

Tarjoaja, osallistumishakemuksen tehnyt ehdokas tai muu taho, jota asia koskee, voi saattaa asian markkinaoikeuden käsiteltäväksi tekemällä valituksen.

Julkisista hankinnoista annetun lain 146 §:n mukaan puitejärjestelyyn tai dynaamiseen hankintajärjestelyyn perustuvaan hankintaan ei saa hakea valittamalla muutosta, jollei markkinaoikeus myönnä asiassa käsitelylupaa. Lupa on myönnettävä, jos:

- 1 asian käsittely on lain soveltamisen kannalta muissa samantyyppisissä asioissa tärkeää; tai
- 2 siihen on painava, hankintayksikön menettelyyn liittyvä syy.

Jollei toisin säädetä, valitus on tehtävä kirjallisesti **14 päivän** kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen.

Valitus on tehtävä **30 päivän** kuluessa päätöksen tiedoksisaannista, jos hankintayksikkö on tehnyt hankintasopimuksen hankintalain 130 §:n 1 tai 3 kohdan nojalla noudattamatta odotusaikaa.

Valitus on tehtävä kuuden **kuukauden kuluessa** hankintapäätöksen tekemisestä siinä tapauksessa, että ehdokas tai tarjoaja on saanut tiedon hankintapäätöksestä valitusosoituksineen ja hankintapäätös tai valitusosoitus on ollut olennaisesti puutteellinen.

Sähköistä tiedoksiantoa käytettäessä hankintapäätös oheisasiakirjoihin katsotaan saaduksi tiedoksi sinä päivänä, jolloin päätöksen oheisasiakirjoihin sisältävä sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä. Tällaisena ajankohtana pidetään viestin lähettämispäivää, jollei asiassa esitetä luotettavaa selvitystä tietoliikenneyhteyksien toimimattomuudesta tai vastaavasta muusta seikasta, jonka johdosta sähköinen viesti on saapunut vastaanottajalle myöhemmin.

Jos tiedoksianto toimitetaan postitse kirjeellä vastaanottajalle, vastaanottajan katsotaan saaneen asiasta tiedon seitsemäntenä päivänä sen lähettämistä, jollei tiedoksiannon näytetä tapahtuneen myöhemmin. Käytettäessä todisteellista tiedoksiantotapaa, tiedoksianto katsotaan tapahtuneeksi saantitodistuksen osoittamana aikana tai erilliseen tiedoksisaantitodistukseen merkittynä aikana.

#### *Valituksen sisältö*

Valituksessa on ilmoitettava hankinta-asia, jota valitus koskee, sekä valittajan vaatimukset ja niiden perusteet. Puitejärjestelyyn perustuvan hankinnan osalta valituskirjelmässä on esitettävä, minkä vuoksi käsittelylupa tulisi myöntää.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatija on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta. Lisäksi on ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa. Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valituskirjelmä.

Valitukseen on liitettävä alkuperäisenä tai jäljennöksenä päätös, johon haetaan muutosta, sekä todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta. Valitukseen on liitettävä asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi. Asiamiehen on liitettävä valituskirjelmään valtakirja, kuten hallintolainkäyttölain 21 §:ssä säädetään.

#### *Valituksen toimittaminen*

Valitus on toimitettava markkinaoikeudelle. Valituksen tulee olla perillä valitusajan viimeisenä päivänä ennen markkinaoikeuden virka-ajan päättymistä. Itse tiedoksisaantipäivää ei lasketa mukaan.

Valituksen voi toimittaa markkinaoikeuden kansliaan henkilökohtaisesti, asiamiestä käyttäen, lähetin välityksellä, postitse, telekopiona tai sähköpostin avulla kuten laissa sähköisestä asioinnista viranomaistoiminnassa (13/2003) säädetään. Jos vireillepanon viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa asiakirjat toimittaa markkinaoikeudelle ensiksi seuraavana arkipäivänä.

#### *Valituskielto*

Hankintalain 163 §:n mukaan markkinaoikeuden toimivaltaan kuuluvaan asiaan ei saa hakea muutosta kuntalain eikä hallintolainkäyttölain nojalla.

Puitejärjestelyyn perustuvaan hankintaan ei saa hakea muutosta valittamalla, jollei markkinaoikeus myönnä asiassa käsittelylupaa hankintalain 146 §:n mukaisesti.

#### *Muutoksenhausta ilmoittaminen hankintayksikölle*

Hankintalain 148 §:n nojalla hankinta-asiaan muutosta hakevan on kirjallisesti ilmoitettava hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava hankintayksikölle viimeistään silloin, kun hankintaa koskeva valitus toimitetaan markkinaoikeuteen. Ilmoitus on toimitettava hankintayksikön kohdassa I mainittuun osoitteeseen.

#### *Markkinaoikeuden osoite ja muut yhteystiedot*

Käyntiosoite: Tuomioistuimet-talo, Radanrakentajantie 5, 00520 Helsinki  
Postiosoite: Radanrakentajantie 5, 00520 Helsinki  
Puhelinvaihe: 029 56 43300  
Faksi: 029 56 43314  
Sähköposti: markkinaoikeus@oikeus.fi

## **II Valitusosoitus markkinaoikeuteen**

Tarjoaja, osallistumishakemuksen tehnyt ehdokas tai muu taho, jota asia koskee, voi saattaa asian markkinaoikeuden käsiteltäväksi tekemällä valituksen.

Julkisista hankinnoista annetun lain 146 §:n mukaan puitejärjestelyyn perustuvaan hankintaan ei saa hakea valittamalla muutosta, jollei markkinaoikeus myönnä asiassa käsittelylupaa. Lupa on myönnettävä, jos:

- 1 asian käsittely on lain soveltamisen kannalta muissa samantyyppisissä asioissa tärkeää; tai
- 2 siihen on painava, hankintayksikön menettelyyn liittyvä syy.

Jollei toisin säädetä, valitus on tehtävä kirjallisesti **14 päivän** kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä

valitusosoituksineen.

Valitus on tehtävä **30 päivän** kuluessa päätöksen tiedoksisaannista, jos hankintayksikkö on tehnyt hankintasopimuksen hankintalain 130 §:n 1 tai 2 kohdan nojalla noudattamatta odotusaikaa.

Valitus on tehtävä **kuuden kuukauden** kuluessa hankintapäätöksen tekemisestä siinä tapauksessa, että ehdokas tai tarjoaja on saanut tiedon hankintapäätöksestä valitusosoituksineen ja hankintapäätös tai valitusosoitus on ollut olennaisesti puutteellinen.

Sähköistä tiedoksiantoa käytettäessä hankintapäätös oheisasiakirjoihin katsotaan saaduksi tiedoksi sinä päivänä, jolloin päätöksen oheisasiakirjoihin sisältyvä sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä. Tällaisena ajankohtana pidetään viestin lähettämispäivää, jollei asiassa esitetä luotettavaa selvitystä tietoliikenneyhteyksien toimimattomuudesta tai vastaavasta muusta seikasta, jonka johdosta sähköinen viesti on saapunut vastaanottajalle myöhemmin.

Jos tiedoksianto toimitetaan postitse kirjeellä vastaanottajalle, vastaanottajan katsotaan saaneen asiasta tiedon seitsemäntenä päivänä sen lähettämistä, jollei tiedoksiannon näytetä tapahtuneen myöhemmin. Käytettäessä todisteellista tiedoksiantotapaa, tiedoksianto katsotaan tapahtuneeksi saantitodistuksen osoittamana aikana tai erilliseen tiedoksisaantitodistukseen merkittynä aikana.

#### *Valituksen sisältö*

Valituksessa on ilmoitettava hankinta-asia, jota valitus koskee, sekä valittajan vaatimukset ja niiden perusteet. Puitejärjestelyyn perustuvan hankinnan osalta valituskirjelmässä on esitettävä, minkä vuoksi käsittelylupa tulisi myöntää.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatija on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta. Lisäksi on ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa. Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valituskirjelämä.

Valitukseen on liitettävä alkuperäisenä tai jäljennöksenä päätös, johon haetaan muutosta, sekä todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta. Valitukseen on liitettävä asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi. Asiamiehen on liitettävä valituskirjelmään valtakirja, kuten hallintolainkäyttölain 21 §:ssä säädetään.

#### *Valituksen toimittaminen*

Valitus on toimitettava markkinaoikeudelle. Valituksen tulee olla perillä valitusajan viimeisenä päivänä ennen markkinaoikeuden virka-ajan päättymistä. Itse tiedoksisaantipäivää ei lasketa mukaan.

Valituksen voi toimittaa markkinaoikeuden kansliaan henkilökohtaisesti, asiamiestä käyttäen, lähetin välityksellä, postitse, telekopiona tai sähköpostin avulla kuten laissa sähköisestä asioinnista viranomaistoiminnassa (13/2003) säädetään. Jos vireillepanon viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa asiakirjat toimittaa markkinaoikeudelle ensiksi seuraavana arkipäivänä.

#### *Valituskielto*

Hankintalain 163 §:n mukaan markkinaoikeuden toimivaltaan kuuluvaan asiaan ei saa hakea muutosta kuntalain eikä hallintolainkäyttölain nojalla.

Puitejärjestelyyn perustuvaan hankintaan ei saa hakea muutosta valittamalla, jollei markkinaoikeus myönnä asiassa käsittelylupaa hankintalain 146 §:n mukaisesti.

#### *Muutoksenhausta ilmoittaminen hankintayksikölle*

Hankintalain 148 §:n nojalla hankinta-asiaan muutosta hakevan on kirjallisesti ilmoitettava hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava hankintayksikölle viimeistään silloin, kun hankintaa koskeva valitus toimitetaan markkinaoikeuteen. Ilmoitus on toimitettava hankintayksikön kohdassa I mainittuun osoitteeseen.

#### *Markkinaoikeuden osoite ja muut yhteystiedot*

Käyntiosoite: Tuomioistuimet-talo, Radanrakentajantie 5, 00520 Helsinki  
Postiosoite: Radanrakentajantie 5, 00520 Helsinki  
Puhelinvaihde: 029 56 43300  
Faksi: 029 56 43314  
Sähköposti: markkinaoikeus@oikeus.fi